



Together, making quality

ALBARAN



CLIENTE/CUSTOMER
4300252
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 - MODUGNO (BARI)
BARI
C.I.F.: IT04886850728

106226

ALBARAN DE ENTREGA Deliver Doc	FECHA Date	PEDIDO N° Order N°	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG Page
19A - 105088	23/04/2019				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN N° Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300	101400	22,00	2.640,00
	Nivel Ingeniería: H	Pedido N°/Order N°: 5500041918			
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300	101401	30,00	3.600,00
	Nivel Ingeniería: H	Pedido N°/Order N°: 5500041918			

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 52
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 09/5/19
Firma: [Signature]

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004243 vom 23.04.2019



19-004243

Ludwigsburg, 25.04.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LCN Mecanica SL Avda. Cristobol Colon 304 19004 GUADALAJARA SPANIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Guadalajara Land / Pays Spanien Zeit / Temps Datum / Date 23.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	19A - 105088	53	COLLI	Getriebeteile	6.962	
2	19A - 105091					
Summe: Total					6.962,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. S.r.l.			
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 19-004243 empfangen am 23.04.2019 Datum (L.A.) Reception des marchandises le			
20 LCN Mecanica SL E-19004 Guadalajara		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 08.05.2019 "Fornitura con riserva di"		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604